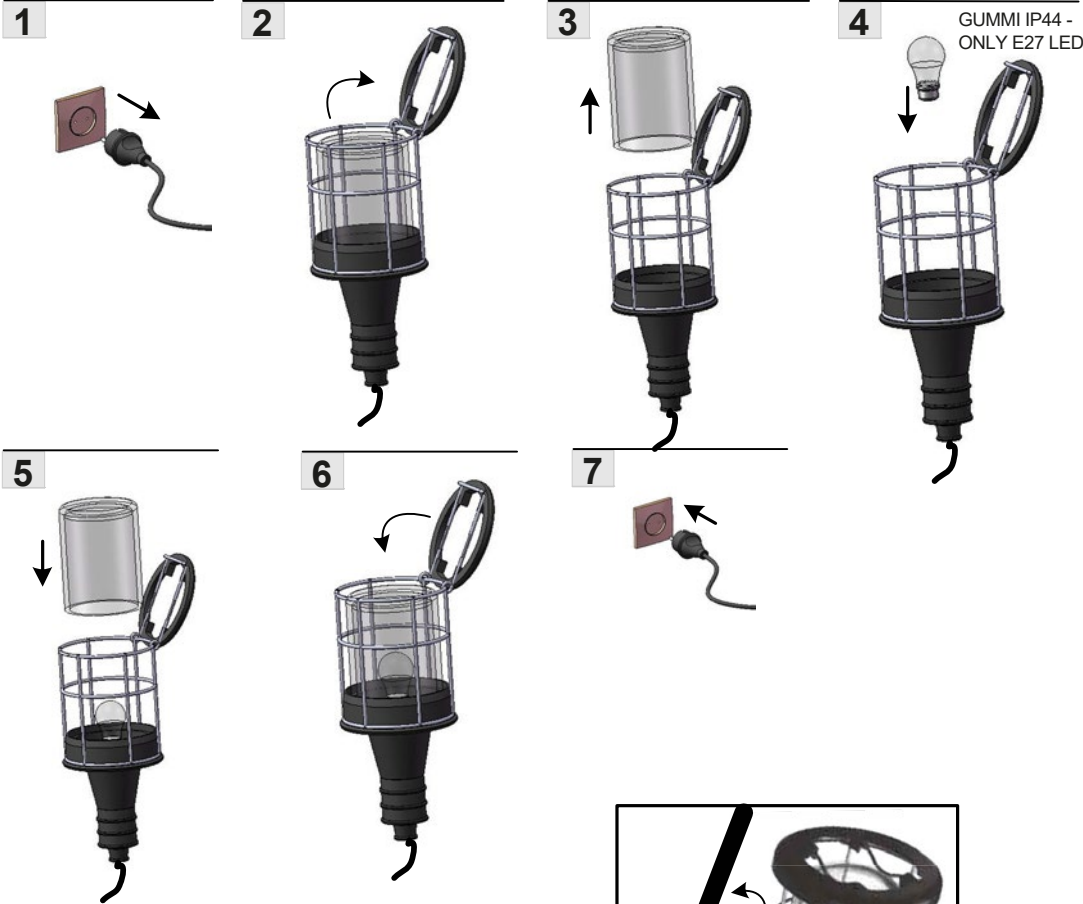
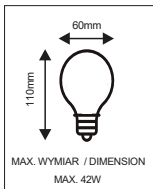


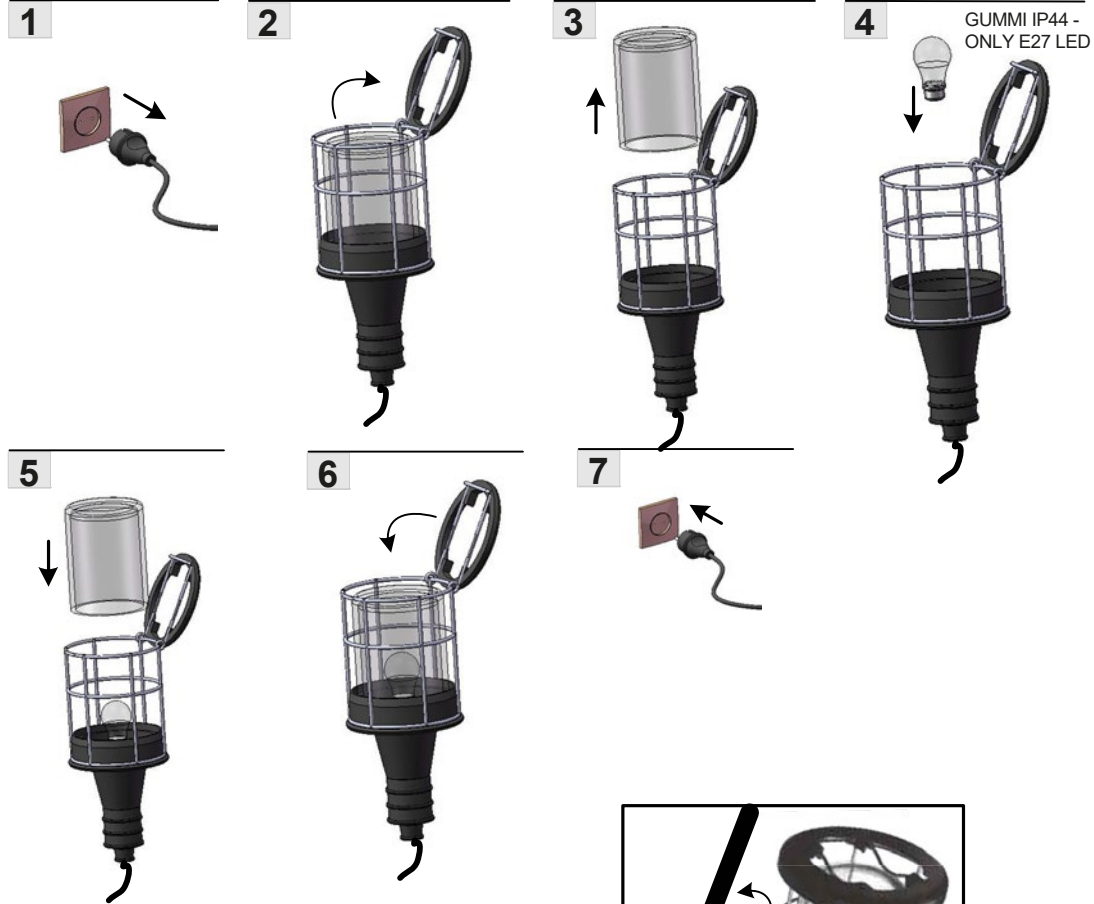
PRACTIC / GUMMI / GUMMI IP44 / CLASSIC



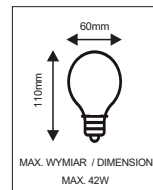
GUMMI IP44 - ONLY E27 LED



PRACTIC / GUMMI / GUMMI IP44 / CLASSIC



GUMMI IP44 - ONLY E27 LED





**PL** Dane techniczne:  
1xE27 LED 230V, 50 Hz  
Przewód 5m, H05RN-F 2x0,75 mm  
Przewód 5m, H05VV-F 2x075 mm  
Kl. Ochronności II.  
Nie zabezpieczone przed wybuchem.  
Z wtyczką Unischucko

**EN** Technical Data:  
1xE27 LED 230V, 50 Hz  
Cable 5m, H05RN-F 2x0,75 mm  
Cable 5m, H05VV-F 2x075 mm  
Protection class II.  
Not explosion protected.  
With Unischucko plug

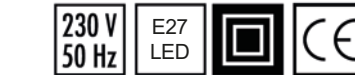
**RU** Техническая характеристика:  
1xE27 LED 230V, 50 Hz  
Провод 5м, H05RN-F 2x0,75 мм  
Провод 5м, H05VV-F 2x075 мм  
Класс защиты II  
Не защищено от взрыва.  
С Унишукско вилкой.

**F** Caracteristiques techniques:  
1xE27 LED 230V, 50 Hz  
Cable 5m qualite, H05RN-F 2x0,75 mm  
Cable 5m qualite, H05VV-F 2x075 mm  
Classe Protection II.  
Non antideflagrante.  
Avec prise Unischucko

**DE** Technische Daten:  
1xE27 LED 230V, 50 Hz  
5m Leitung, H05RN-F 2x0,75 mm  
5m Leitung, H05VV-F 2x075 mm  
Schutzklasse II.  
Nicht explosionsgeschützt.  
Mit dem Unischuckostecker

**FI** Tekniset tiedot  
1xE27 LED 230V, 50 Hz  
Virtajohto 5 metriä,  
H05RN-F 2x0,75 mm  
Virtajohto 5 metriä,  
H05VV-F 2x075 mm  
Suojausluokka II  
Unischuko pistokkeella  
Ei ole räjähdysuojattu

**SE** Tekniska data  
1xE27 LED 230V, 50 Hz  
Elkabel 5 meter, H05RN-F 2x0,75 mm  
Elkabel 5 meter, H05VV-F 2x075 mm  
Skyddsklass II  
Med kontakt Unischucko  
Ej explosionskyddad



**PL** Dane techniczne:  
1xE27 60W, 100W, 230V, 50 Hz  
Przewód 5m, H05RN-F 2x0,75 mm  
Przewód 5m, H05VV-F 2x075 mm  
Kl. Ochronności II.  
Nie zabezpieczone przed wybuchem.  
Z wtyczką Unischucko

**EN** Technical Data:  
1xE27 60W, 100W, 230V, 50 Hz  
Cable 5m, H05RN-F 2x0,75 mm  
Cable 5m, H05VV-F 2x075 mm  
Protection class II.  
Not explosion protected.  
With Unischucko plug

**DE** Technische Daten:  
1xE27 60W, 100W, 230V, 50 Hz  
5m Leitung, H05RN-F 2x0,75 mm  
5m Leitung, H05VV-F 2x075 mm  
Schutzklasse II.  
Nicht explosionsgeschützt.  
Mit dem Unischuckostecker

**FI** Tekniset tiedot  
1xE27 60W, 100W, 230V, 50 Hz  
Virtajohto 5 metriä,  
H05RN-F 2x0,75 mm  
Virtajohto 5 metriä,  
H05VV-F 2x075 mm  
Suojausluokka II  
Unischuko pistokkeella  
Ei ole räjähdysuojattu

**RU** Техническая характеристика:  
1xE27 60W, 100W, 230V, 50 Hz  
Провод 5м, H05RN-F 2x0,75 мм  
Провод 5м, H05VV-F 2x075 мм  
Класс защиты II  
Не защищено от взрыва.  
С Унишукско вилкой.

**F** Caracteristiques techniques:  
1xE27 60W, 100W, 230V, 50 Hz  
Cable 5m qualite, H05RN-F 2x0,75 mm  
Cable 5m qualite, H05VV-F 2x075 mm  
Classe Protection II.  
Non antideflagrante.  
Avec prise Unischucko

**SE** Tekniska data  
1xE27 60W, 100W, 230V, 50 Hz  
Elkabel 5 meter, H05RN-F 2x0,75 mm  
Elkabel 5 meter, H05VV-F 2x075 mm  
Skyddsklass II  
Med kontakt Unischucko  
Ej explosionskyddad

**PL** Jeśli zewnętrzny przewód giętki jest uszkodzony, powinien być wymieniony na specjalny przewód dostępny u producenta lub jego serwisach.  
**FI** Jos ulkoinen taipuva virtajohto on vaurioitunut, se pitää vaihtaa ainoastaan valmistajalta tai valmistajan huoltoliikkeistä saatavaan erikoisvirtajohtoon.  
**EN** If the external flexible cable is damaged it should be replaced with a special cable available at the manufacturer or its after-sales service  
**DE** Bei einer Beschädigung des elastischen Aussenkabels darf es ein Austausch vorgenommen werden, nur gegen eines Spezialkabels vom Hersteller oder in dessen Service  
**SE** Om den yttre flexibla kabeln är skadad ska den bytas mot en speciell kabel som kan köpas hos tillverkaren eller tillverkarens serviceverkstäder.  
**F** Le cordon endommagé peut être remplacé soit par le fabriquant soit par une personne qualifié

**PL** Zanieczyszczenia osadzające się na kloszu w wyniku normalnej eksploatacji oprawy zmywać wilgotną szmatką, nie stosować agresywnych środków czyszczących.  
**FI** Lika joka normaalkäytössä asettuu kuvun pinoille tulee puhdistaa kostealla puhdistusliinalla. Älä käytä hankaavia puhdistusaineita.  
**EN** Dirtiness that settle down on the diffuser due to normal operation of the fitting shall be cleaned with a damp cloth. Do not use abrasive cleaners.  
**D** Verschmutzungen, die sich auf der Leuchtenabdeckung im Gebrauch absetzen, können mit einem feuchten Tuch entfernt werden.  
**SE** Föroreningar som sätter sig på lampskärmen på grund av dess normala användning rengöras med en fuktig trasa, använd inte aggressiva rengöringsmedel.  
**F** La salete qui se depose sur 'appareil durant l'exploitation nettoyer avec un chiffon humide, n'utilises pas des detergents.

**PL** Informujemy Państwa, że nasze towary są oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE oraz polską Ustawą o zużyciu sprzęcie elektrycznym i elektrycznym symbolem przekreślonego kontenera na odpady: .  
Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzący zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektrycznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektrycznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu

**FI** Tuotteemme on merkitty EU-direktiivin 2002/96/WE mukaisesti merkinnällä mukaisesti merkinnällä jossa jätetään on ylliviivattu: .  
Merkintä kuvastaa sitä, ettei tuotetta voi hävittää kotitalousjätteen mukana. Käyttäjät on velvoitettu palauttamaan käytöstä poistettu tuote asianmukaiselle taholle jolle on osoitettu sähkölaitteiden kierrätys. Jätteen talteenottopestet, ml myymälät ja kunnalliset toimijat ovat luoneet kattavan järjestelmän kierrätykselle. Asianmukainen menettely sähkölaitteiden kierrätystä koskien ehkäisee sellaisia haitallisia vaikutuksia ihmisiin ja ympäristöön joita saattaisi aiheutua mikäli kierrätystä ei hoidettaisi asianmukaisesti.

**EN** We would like to inform you that our product's are marked in accordance with the European Directive 2002/96/CE and Polish Act on used electric and electron equipment with a sign of a crossed-out waste container: .  
This mark informs about the fact that the device, after its application use, cannot be placed together with other types of household waste. The user is obliged to return it to the entities conducting a collection of used electric and electronic equipment. The collection points, including local collection points, shops and municipal entities create a proper system making it possible for the return of the equipment. Proper proceeding with used electric and electronic equipment contributes to the avoidance of damaging consequences for the health of the inhabitants and natural environment chick result from the presence of dangerous substances and improper storage and processing of such devices and equipment.

**DE** Dieses Gerät ist gemäß der EU-Richtlinie 2002/96/WE und dem polnischen Gesetz über Elektro- und Elektronik-Altgeräte mit dem Symbol „durchgestrichene Mülltonne“ gekennzeichnet.  
Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass das Gerät nach Ablauf seiner Lebensdauer nicht zusammen mit anderen Hausabfällen entsorgt werden darf. Der Nutzer ist verpflichtet, das Gerät an diejenige Entsorgungsträger zurückzugeben, die die Sammlung der Elektro- und Elektronik-Altgeräte durchführen. Die Entsorgungsträger, darunter lokale Sammelstellen, Geschäfte und kommunale Sammelstellen, bilden ein entsprechendes System, das die Rückgabe dieser Altgeräte ermöglicht. Die ordnungsgemäße Behandlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten trägt dazu bei, dass die für Mensch und Umwelt gefährlichen Auswirkungen, die durch gefährliche Substanzen sowie durch nicht ordnungsgemäße Lagerung und Weiterverarbeitung der Altgeräte entstehen, vermieden werden

**SE** Vi vill informera Er om att våra varor är märkta i enlighet med EU-direktiv 2002/96 / EG och den polska lagen om redan använd elektroniskt avfall samt märkt med en .  
Sådan märkning anger att utrustningen efter dess användning skall inte placeras tillsammans med annat avfall från hushållet. Användaren är skyldig att lämna den till de som tar hand om avfallsåtervinning av elektroniska produkter. Insamlingsansvariga, med det menas lokala insamlingsställen, butikker och kommunala bolag, utgör ett lämpligt system som möjliggör returnera utrustningen. Korrekt hantering av elektriskt samt elektroniskt utrustning bidrar till att kunna undvika skador för människors hälsa och dåliga miljökonsekvenserna av förekomsten av farlig och felaktig lagring samt bearbetning av sådan utrustning

**F** Cet appareil porte le symbole d'un conteneur à ordures barré, marquage conforme à la Directive européenne 2002/96/WE et à la Loi polonaise sur le recyclage des appareils électriques et électroniques. .  
Ce marquage informe que l'équipement concerné ne peut, une fois hors d'usage, être jeté dans le même réceptacle que les ordures ménagères. L'utilisateur est tenu de le rendre aux services chargés de la collecte d'appareils électriques et électroniques hors d'usage. Les agents chargés de cette collecte, dont les points de collecte locaux, les magasins et les municipalités, constituent un système adapté autorisant le dépôt de cet équipement. En appliquant les règles d'usage relatives à l'équipement électrique et électronique, vous contribuez à éviter des conséquences nocives à l'environnement naturel et humain, résultant de la présence dans ce type d'appareils d'éléments dangereux et de son entreposage ainsi que de son recyclage inadéquats

**PL** Zanieczyszczenia osadzające się na kloszu w wyniku normalnej eksploatacji oprawy zmywać wilgotną szmatką, nie stosować agresywnych środków czyszczących.  
**FI** Lika joka normaalkäytössä asettuu kuvun pinnoille tulee puhdistaa kostealla puhdistusliinalla. Älä käytä hankaavia puhdistusaineita.  
**EN** Dirtiness that settle down on the diffuser due to normal operation of the fitting shall be cleaned with a damp cloth. Do not use abrasive cleaners.  
**D** Verschmutzungen, die sich auf der Leuchtenabdeckung im Gebrauch absetzen, können mit einem feuchten Tuch entfernt werden.  
**SE** Föroreningar som sätter sig på lampskärmen på grund av dess normala användning rengöras med en fuktig trasa, använd inte aggressiva rengöringsmedel.  
**F** La salete qui se depose sur 'appareil durant l'exploitation nettoyer avec un chiffon humide, n'utilises pas des detergents.

**PL** Informujemy Państwa, że nasze towary są oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE oraz polską Ustawą o zużyciu sprzęcie elektrycznym i elektrycznym symbolem przekreślonego kontenera na odpady: .  
Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzący zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektrycznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektrycznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu

**FI** Tuotteemme on merkitty EU-direktiivin 2002/96/WE mukaisesti merkinnällä mukaisesti merkinnällä jossa jätetään on ylliviivattu: .  
Merkintä kuvastaa sitä, ettei tuotetta voi hävittää kotitalousjätteen mukana. Käyttäjät on velvoitettu palauttamaan käytöstä poistettu tuote asianmukaiselle taholle jolle on osoitettu sähkölaitteiden kierrätys. Jätteen talteenottopestet, ml myymälät ja kunnalliset toimijat ovat luoneet kattavan järjestelmän kierrätykselle. Asianmukainen menettely sähkölaitteiden kierrätystä koskien ehkäisee sellaisia haitallisia vaikutuksia ihmisiin ja ympäristöön joita saattaisi aiheutua mikäli kierrätystä ei hoidettaisi asianmukaisesti.

**EN** We would like to inform you that our product's are marked in accordance with the European Directive 2002/96/CE and Polish Act on used electric and electron equipment with a sign of a crossed-out waste container. .  
This mark informs about the fact that the device, after its application use, cannot be placed together with other types of household waste. The user is obliged to return it to the entities conducting a collection of used electric and electronic equipment. The collection points, including local collection points, shops and municipal entities create a proper system making it possible for the return of the equipment. Proper proceeding with used electric and electronic equipment contributes to the avoidance of damaging consequences for the health of the inhabitants and natural environment chick result from the presence of dangerous substances and improper storage and processing of such devices and equipment.

**DE** Dieses Gerät ist gemäß der EU-Richtlinie 2002/96/WE und dem polnischen Gesetz über Elektro- und Elektronik-Altgeräte mit dem Symbol „durchgestrichene Mülltonne“ gekennzeichnet.  
Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass das Gerät nach Ablauf seiner Lebensdauer nicht zusammen mit anderen Hausabfällen entsorgt werden darf. Der Nutzer ist verpflichtet, das Gerät an diejenige Entsorgungsträger zurückzugeben, die die Sammlung der Elektro- und Elektronik-Altgeräte durchführen. Die Entsorgungsträger, darunter lokale Sammelstellen, Geschäfte und kommunale Sammelstellen, bilden ein entsprechendes System, das die Rückgabe dieser Altgeräte ermöglicht. Die ordnungsgemäße Behandlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten trägt dazu bei, dass die für Mensch und Umwelt gefährlichen Auswirkungen, die durch gefährliche Substanzen sowie durch nicht ordnungsgemäße Lagerung und Weiterverarbeitung der Altgeräte entstehen, vermieden werden

**SE** Vi vill informera Er om att våra varor är märkta i enlighet med EU-direktiv 2002/96 / EG och den polska lagen om redan använd elektroniskt avfall samt märkt med en .  
Sådan märkning anger att utrustningen efter dess användning skall inte placeras tillsammans med annat avfall från hushållet. Användaren är skyldig att lämna den till de som tar hand om avfallsåtervinning av elektroniska produkter. Insamlingsansvariga, med det menas lokala insamlingsställen, butikker och kommunala bolag, utgör ett lämpligt system som möjliggör returnera utrustningen. Korrekt hantering av elektriskt samt elektroniskt utrustning bidrar till att kunna undvika skador för människors hälsa och dåliga miljökonsekvenserna av förekomsten av farlig och felaktig lagring samt bearbetning av sådan utrustning

**F** Cet appareil porte le symbole d'un conteneur à ordures barré, marquage conforme à la Directive européenne 2002/96/WE et à la Loi polonaise sur le recyclage des appareils électriques et électroniques. .  
Ce marquage informe que l'équipement concerné ne peut, une fois hors d'usage, être jeté dans le même réceptacle que les ordures ménagères. L'utilisateur est tenu de le rendre aux services chargés de la collecte d'appareils électriques et électroniques hors d'usage. Les agents chargés de cette collecte, dont les points de collecte locaux, les magasins et les municipalités, constituent un système adapté autorisant le dépôt de cet équipement. En appliquant les règles d'usage relatives à l'équipement électrique et électronique, vous contribuez à éviter des conséquences nocives à l'environnement naturel et humain, résultant de la présence dans ce type d'appareils d'éléments dangereux et de son entreposage ainsi que de son recyclage inadéquats